



Association Suisse des professeurs de français

Lettre d'informations de l'ASPF – 2/2020

Chères collègues, chers collègues, chères et chers membres de l'ASPF,

Cette lettre se constitue en trois volets.

Tout d'abord un premier volet qui rendra compte de la journée de formation de l'ASPF qui a eu lieu à la Chaux-de-Fonds le 20 février dernier.

Ensuite un volet plus administratif, puisque vous trouverez le procès-verbal de l'assemblée générale qui a précédé la journée de formation.

Enfin, quelques suggestions de références pédagogiques qui pourront peut-être intéresser les uns et les autres.

Vous trouverez encore quelques informations relatives à la semaine de la langue française et de la francophonie, une proposition de représentation théâtrale ainsi que le prochain projet de formation organisée par l'ASPF. Ces deux derniers éléments sont accompagnés d'une annexe en fichier joint.

Il me reste à vous souhaiter une excellente lecture. Je me réjouis de vous retrouver lors des prochaines activités de l'ASPF.

Cordiales salutations,

Pour l'ASPF, son président,

Valery Rion

1. Journée d'études du 20 février autour de l'œuvre de Sylvain Prudhomme.

Cette première journée d'études de l'ASPF était placée sous le sceau de la collaboration. En effet, outre les 16 enseignants membres de notre association qui étaient présents, il y avait également les 11 enseignants de français du Lycée Blaise-Cendrars qui nous ont formidablement bien accueillis dans leur établissement. Nathalie Vuillemin représentait l'Université de Neuchâtel, autre partenaire important, et enfin, le Club 44 a également été impliqué pour l'activité de la soirée.

De 15h30 à 18h30, Nathalie Vuillemin, professeure ordinaire à l'Université de Neuchâtel, a lancé plusieurs pistes de réflexion sur l'œuvre de Sylvain Prudhomme, principalement à travers l'étude de trois textes : *Là, avait dit Bahi* (2012), *Légende* (2016) et *Par les routes* (2019). Les analyses, commentaires et autres hypothèses de travail se sont succédé, notamment autour de la question des projets de personnages dans les romans et par voie de conséquences autour des projets romanesques de Prudhomme, autour également de la figure du revenant, celui qui est absent mais qui hante les personnages présents. Des clefs de lectures, des interprétations et des discussions ont rendu cette première partie particulièrement riche grâce à la verve interprétative de Nathalie Vuillemin.

Les échanges se sont poursuivis de manière plus informelle entre enseignants du Lycée Blaise-Cendrars et de l'ASPF autour du repas servi à la cafétéria du lycée où l'auteur nous a rejoints.





Enfin, tout s'est terminé au club 44 – célèbre salle de conférence de la cité horlogère – pour une discussion entrecoupée de lectures entre Sylvain Prudhomme et Nathalie Vuillemin. Puis dans un second temps, Sylvain Prudhomme a répondu aux traditionnelles questions du public.

Cette soirée a permis de mettre en lumière des aspects plus personnels et plus sensibles de l'œuvre de l'auteur, récent lauréat du prix Femina.





Association Suisse des professeurs de français

2. Procès-verbal de l'assemblée générale de l'ASPF, 20 février 2020 à La Chaux-de-Fonds, Lycée Blaise-Cendrars, 14h30-15h30 (pour l'année 2019).

1. Présences et excuses

Le président Valery Rion accueille les membres.

- excusé au sein du comité : Stéphane Montavon

Présents : Serge Erard, Valery Rion, Lisa Martin, Michael Liechti, Yannick Monney, Ursula Fiechter, Michel Hof, Ursula Jäger, Thibault Lachat, Yves Bordet, David Schenk.

2. Présentation du comité aux membres présents

-Valery Rion (président)

-Michael Liechti

-Lisa Martin

-Yannick Monney (secrétaire)

-Serge Erard (trésorier)

-Stéphane Montavon

L'association souhaite organiser des activités pour le français langue 1 et 2 et créer des partenariats avec des établissements. Les souhaits, suggestions ou propositions des membres sont les bienvenus.

3. Modification des statuts :

Modifier l'article 9, alinéa 1 de la manière suivante : au lieu de « L'Assemblée générale ordinaire a lieu une fois par an en même temps que la réunion annuelle de la SSPES », nous proposons : « L'Assemblée générale ordinaire a lieu une fois par an à un endroit et à une date décidés par le comité et communiqués aux membres ».

La modification est acceptée à l'unanimité.

4. Rapport d'activité du comité (V.Rion)

Durant cette première véritable année d'exercice pour le nouveau comité (2019), il s'est agi de prendre la température des différentes institutions dont l'ASPF est partenaire.

Il faut savoir qu'un représentant de l'ASPF est par exemple attendu dans la rencontre des délégués à la formation continue de la SSPES (Valery Rion s'y est rendu le 23 octobre 2019), à l'assemblée des délégués (Michael Liechti et Yannick Monney se sont rendus à Neuchâtel fin 2018, Serge Erard est allé à Wil cette année). Valery Rion est encore censé se rendre à l'assemblée des présidents le 25 mars prochain. Cela fait beaucoup de commissions.

À cela s'ajoute deux commissions de la FIPF à l'international (CEO et CFLM).

En outre, Lisa Martin a participé aux travaux de la COLANG (en lien notamment avec la semaine de la francophonie). Il est souhaitable de répartir les charges au sein du comité.



Association Suisse des professeurs de français

5. Rapport du trésorier (S. Erard)

Fin 2019, l'association compte 186 membres. Elle reverse donc 186 euros (1 euro par membre) à la FIPF.

L'état des comptes au 31 décembre 2019 se présente comme suit :

-Compte de paiements : 16106,48 CHF

-Compte épargne : 44068,38 CHF

Les membres qui souhaitent participer au congrès de la FIPF à Nabeul (Tunisie) peuvent faire une demande de financement (défraiement possible). Le comité prendra une décision quant aux montants octroyés.

Les comptes sont approuvés à l'unanimité par l'assemblée.

6. Programme des activités à venir

Michael Liechti présente un projet autour d'Etty Hillesum (fin septembre-début octobre).

Journée d'études sur les fables de La Fontaine, certainement en 2021. Il s'agirait d'une formation continue pour les enseignants avec un volet académique et créatif.

La possibilité de mettre en place une plateforme d'échanges de matériel est évoquée.

7. Présentation du programme Doxilog (Yves Bordet)

Le projet est accessible en ligne : www.doxilog.com.

Il propose un accès direct à la culture pour tous (écoles, migrants etc.).

160 citations littéraires sont répertoriées. Un lien donne des informations sur son auteur, le texte dans lequel elle apparaît, le niveau CECR etc.

Le site propose également des liens entre les citations et des enregistrements sonores ou des vidéos. A découvrir.



Association Suisse des professeurs de français

8. Divers

Fonds suisse pour l'enseignement du français (fonds de solidarité) et Congrès mondial de la FIPF de Nabeul

G. Maeder, l'actuel responsable du (FSEF) propose de financer à hauteur de 8000 euros la participation de certains congressistes par le biais du compte de solidarité pour l'enseignement du français (FSEF).

Cette proposition est acceptée à l'unanimité.

M. Liechti accepte de reprendre la gestion du compte.

L'ASPF verse chaque année 1000 francs sur ce compte.

Prochaine assemblée de la SPESS : 27 novembre à Soleure



Association Suisse des professeurs de français

3. Pistes pédagogiques et agenda :

- revue *Transpositio* : <https://www.transpositio.org/>

La revue *Transpositio* a pour ambition d'instituer, en ligne, un espace collectif de recherche sur l'enseignement de la littérature — à la croisée des études littéraires, des approches didactiques de la littérature et des pratiques enseignantes.

- **Doxilog** : www.doxilog.com

Yves Bordet, membre de l'ASPF, a développé ce projet, qui permet d'évaluer la difficulté des textes littéraires qui figurent dans l'anthologie en donnant l'âge auquel le texte est adapté pour les élèves de français langue maternelle et le niveau CECR pour les apprenants de langue étrangère ou seconde. Il propose un accès direct à la culture pour tous. Le site propose également des liens entre les citations et des enregistrements sonores ou des vidéos.

- Présentation d'un ouvrage réjouissant pour les adeptes de la pédagogie de projet.

Marlène LEBRUN (dir.), *Une Aventure pédagogique et didactique en compagnie du Loup*. Français et interdisciplinarité, Paris, L'Harmattan, coll. « Savoir et Formation », 2019 (203 p., 21,50 €)

Extrait d'une note de lecture de Magali Jeannin - *Le Français aujourd'hui* n° 207, « Quelle place pour la culture des élèves en classe ? »

Cet ouvrage, préfacé par Yves Reuter et postfacé par Philippe Meirieu, présente toutes les étapes de réalisation d'un projet pédagogique complet : de sa genèse à sa mise en œuvre, sans oublier l'étude d'impact. Il se situe conjointement dans le champ de la recherche-action, de la pédagogie de projet et de la formation initiale et continue des enseignants. Marlène Lebrun, enseignante-chercheuse à la Haute école pédagogique (HEP BEJUNE, Suisse), a fédéré un groupe d'enseignant.e.s et de formateurs et formatrices du primaire (Michel Boil, Gaëlle Flury, Enrique Lenglet, Justine Rérat-Kaiser, Françoise Villars-Kneubühler), pour élaborer ce qui est à la fois – et c'est son originalité et son intérêt – un compte-rendu d'expérience, la présentation d'une recherche-action et un *modus operandi* que chaque pédagogue et didacticien peut s'approprier pour son compte. Le collectif présente le travail collaboratif engagé autour d'un projet d'établissement, *La Nuit du loup*, mené dans une école primaire du Jura suisse, et qui a occupé pendant une année entière quatre-cent-cinquante élèves de 4 à 12 ans, quarante enseignant.e.s, et s'est finalisé sous la forme d'une soirée présentant plus de vingt projets, ouverte aux parents et largement suivie par les médias locaux. L'accent est surtout mis sur le *work in progress* qui a permis la réussite du projet : la dynamique d'engagement et de mobilisation d'un groupe d'enseignants, de formateurs et de chercheurs, autour d'un séminaire de recherche d'abord, puis d'une équipe enseignante, enfin d'un établissement scolaire tout entier – élèves compris – dans le respect des rythmes et des degrés d'implication de chacun. Cette synergie de tous les acteurs ouvre sur un total décloisonnement des classes et des disciplines, avec pour maîtres-mots : coopération et collaboration, au service du développement des compétences et des apprentissages des élèves, dans et par la pédagogie active chère à Philippe Perrenoud. L'approche est résolument pratique, sans aucune intention modélisante, ce qui en fait toute la reproductibilité, quel que soit le contexte : le projet s'est construit et fédéré non en fonctionnement bureaucratique, mais en bricolage, là encore cher à P. Perrenoud, qui en fait le modèle du travail de l'enseignant, à la suite de C. Lévi-Strauss qui, dans *La Pensée sauvage*, oppose le bricoleur à l'ingénieur.



Association Suisse des professeurs de français

- La semaine de la langue française et de la francophonie

La 25^e édition de la Semaine de la Langue française et de la Francophonie (SLFF) se déroulera du **19 au 29 mars 2020** dans différentes régions linguistiques de la Suisse. Dans notre pays multilingue et multiculturel, la sensibilisation à la langue française et à la culture francophone est un enjeu important pour l'ensemble des cantons.

Cette année, la SLFF aura pour thème « **Les îles francophones** », qui clôturera le chapitre sur la découverte des francophonies du monde initié en 2018.

De nombreuses manifestations sont proposées d'année en année par canton. La venue d'auteurs ou d'artistes en provenance d'autres régions francophones permet ponctuellement d'enrichir la programmation et de faire découvrir la diversité de la francophonie dans le monde. Nous vous laissons découvrir le programme détaillé des manifestations sur le site de la SLFF : <https://www.slff.ch/>.

Des ateliers pédagogiques sont également proposés pour les classes (slam, poésie, contes...) et qu'il est possible de réserver directement sur le site de la SLFF.

De plus, vous trouverez en annexe une affichette annonçant les activités pédagogiques proposées aux établissements scolaires (scolarité obligatoire, secondaire II général et professionnel, enseignement spécialisé).

Merci de transmettre l'information autour de vous, dans vos établissements et à vos contacts respectifs. Si vous avez l'occasion de tester une ou plusieurs des activités proposées, nous vous serions reconnaissants d'en faire un retour à l'ASPF.